

Ces deux Américaines ont adopté la Côte fleurie

Madelyn Blakley et Kate Gwaltney, originaires du Tennessee (États-Unis), ont rejoint la Côte fleurie, en juin 2023. Depuis septembre, elles interviennent dans les écoles de Cabourg et Houlgate.

Rencontre

« **J'ai toujours pensé que le monde était bien plus vaste que ma ville...** » Quitter les États-Unis et son Tennessee natal, voilà qui relevait de l'évidence pour Kate Gwaltney. Et Madelyn Blakley est bien de son avis. Ces deux jeunes Américaines, âgées de 23 et 22 ans, vivent sur la Côte fleurie, depuis juin dernier. Toutes deux interviennent dans les écoles primaire et maternelle de Cabourg et Houlgate où elles initient les plus jeunes à la langue anglaise. « **Nous les sensibilisons au fait que d'autres langues existent, c'est une ouverture au monde, une imprégnation, pose Madelyn. Et ça prépare les plus grands à l'entrée au collège.** »

Kate prolonge : « **Nous essayons de leur proposer des choses ludiques, drôles... C'est important que leur premier rapport à la langue soit attachant, plaisant. Et nous leur parlons aussi de nos traditions. Thanksgiving, par exemple !** »

« On apprend des termes normands ! »

Le tandem est bien placé pour mesurer combien l'apprentissage d'une langue étrangère peut élargir l'horizon. « **Moi, j'ai commencé à apprendre le français au lycée et j'ai compris que cela m'ouvrirait beaucoup de possibilités,** réfléchit Madelyn. **J'ai toujours eu cette curiosité de l'étranger, l'envie de connaître des gens différents de moi.** »

À l'université, elle commence par des études d'infirmière mais un premier échange avec la France, en 2021, l'amène... à Merville-Franceville et bouleverse ses projets. « **À mon retour, j'ai changé ma spécialisation pour étudier le français et comment enseigner l'anglais en langue étrangère...** » Un cursus qu'aborde Kate, elle aussi. Et c'est par le biais de l'un de leurs enseignants que se profile cette « **opportunité** » de venir passer quelques mois auprès des écoliers de la Côte fleurie. « **Nous avons eu de la chance d'être deux à partir, c'est rassurant, surtout au début** », apprécient ces colocataires.

L'aventure, qui ne devait durer qu'une année scolaire, est d'ores et déjà reconduite pour la suivante. De quoi parfaire leur pratique du français – bien qu'elles le manient déjà avec brio. « **Le fait d'avoir des amis français nous permet d'apprendre aussi le langage de tous les jours, sans doute un peu différent de celui qui est enseigné en cours, évoquent-elles. Le mot « boulot », par exemple, nous l'avons découvert lors des Summer camps, l'été dernier. Et on continue d'en apprendre tous les jours. Y compris des termes... normands !** »

Toutes deux s'efforcent de profiter au maximum de cette parenthèse française : « **Nous avons visité beaucoup d'endroits, en Normandie mais nous sommes aussi allées à Paris, Bruxelles, Strasbourg...** »

Les châteaux... et la cantine !

Les projets des deux Américaines – après leur expérience normande – sont encore vagues. Resteront-elles en France ? « **J'aime habiter hors des États-Unis, je trouve que vivre à l'étranger me grandit**, analyse Madelyn. **Mais j'ai envie d'apprendre l'espagnol...** » Kate n'exclut pas non plus de tester la vie dans un autre pays étranger, « **peut-être encore plus différent de notre culture, en Asie, éventuellement** ».

En attendant, toutes deux ouvrent grands les yeux, pour ne rien perdre de ces nouveautés qui n'ont de cesse de les surprendre. « **L'architecture, par exemple. On n'a pas tant de châteaux, de vieux bâtiments impressionnants**, souligne Kate. **Nous, on adore ça mais vous, vous ne les remarquez même plus. C'est pareil partout, quand quelque chose devient familier, on ne voit plus combien c'est beau.** »

Le parallèle qui lui vient à l'esprit lui arrache un sourire : « **Nous, on commence à s'habituer à la qualité des repas qui sont servis à la cantine. Mais promis, on apprécie toujours autant !** »

Marie LENGLET.



Madelyn Blakley et Kate Gwaltney sont Américaines. Elles ont rejoint la Côte fleurie, l'été dernier, et interviennent dans les écoles de Cabourg et Houlgate. Ouest-France